

Terminal Kontenerowy, Gdańsk, Poland

Plan działań środowiskowych i społecznych

Klient: DCT Gdańsk S.A.

Maj 2014



Spis treści

Rozdział

Strona

1.	Wstęp	3
2.	ESAP	3

Tabele

Tabela 2-1	DCT 2 Plan działań środowiskowych i społecznych	4
------------	---	---

1. Wstęp

DCT Gdańsk SA ("DCT Gdańsk" lub "Spółka") planuje budowę terminalu kontenerowego ("DCT 2" lub "Projekt") na terenie istniejącego portu w Gdańsku położonego w Polsce. DCT Gdańsk od 2007 jest roku operatorem największego terminalu kontenerowego w Polsce (DCT 1).

Projekt powstanie na obszarze przyległym do istniejącego terminalu kontenerowego ("DCT") DCT 1, na terenie przemysłowym Portu Północnego i wymaga rekultywacji terenu w celu budowy nowego nadbrzeża o długości 650 m i uzyskania ok. 47 ha obszaru operacyjnego.

Celem planowanego przedsięwzięcia jest zwiększenie przepustowości oraz usprawnienie funkcjonowania przeładunków kontenerowych w Porcie Gdańsk. Projekt umożliwi wzrost obecnej przepustowości o 2,5 mln TEU¹, i osiągnięciu całkowitej przepustowości DCT na poziomie 4 mln TEU.

Projekt jest średniozaawansowany:

- Opracowano koncepcję rozbudowy terminalu.
- W 2013 roku zgodnie z wymaganiami prawnymi opracowany został przez EKO-KONSULT Biuro Projektowo-Doradcze raport o oddziaływaniu na środowisko.
- Dnia 28.03.2014 r. wydana została decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach dla Projektu. Decyzja określa środowiskowe warunki budowy terminalu kontenerowego.
- Plan działań środowiskowych i społecznych został opracowany przez WS Atkins-Polska Sp. z o.o. w celu wsparcia procesu finansowania przez EBOiR i NBI.

Przed i w trakcie budowy, a następnie przez cały okres eksploatacji Projektu, DCT Gdańsk będzie musiał wdrożyć szereg działań w celu zapobiegania, ograniczania lub kontrolowania w inny sposób potencjalnych znaczących oddziaływań środowiskowych i społecznych, określonych w ocenie oddziaływania na środowisko, wymaganej zgodnie z prawem polskim, a także w celu zapewnienia zgodności z wymaganiami EBOR i NIB. Wymagania te są przedstawione w formie planu działań środowiskowych i społecznych (ESAP) dla Projektu. ESAP został przedstawiony w tym dokumencie.

ESAP będzie częścią porozumienia w sprawie finansowania pomiędzy EBOiR, NBI i DCT Gdańsk. Realizacja wymaganych działań będzie raportowana do EBOiR i NBI przynajmniej raz w roku i może być przedmiotem audytu lub innej oceny przeprowadzonej przez EBOiR i NBI w całym okresie trwania Projektu.

DCT Gdańsk jest odpowiedzialny za realizację wszystkich działań. Kiedy inne firmy wykonują na podstawie umowy pracę w imieniu DCT Gdańsk, DCT Gdańsk będzie odpowiedzialny za przestrzeganie przez tych wykonawców odpowiednich wymagań ESAP. Ma to być osiągnięte przez wprowadzenie odpowiednich wymagań ESAP w umowach i podzleceniach, a także przez bezpośredni nadzór i kontrolę ze strony DCT Gdańsk.

2. ESAP

ESAP przedstawiony w tabeli na tej stronie dotyczy DCT 2. ESAP określa wymagane działania, podstawę wymagań, czas, w jakim działania mają być wdrożone i/lub zakończone, kryteria służące do określenia, czy wymagane działania zostały pomyślnie zrealizowane oraz informacje, które mają być przekazywane do EBOiR i NBI.

Zgodnie z ustaleniami stron ESAP może być od czasu do czasu korygowany w trakcie realizacji projektu. Żadne zmiany nie spowodują złamania polskich i europejskich przepisów prawa oraz wymagań działań środowiskowych i społecznych EBOiR i NBI

¹ TEU = (twenty-foot equivalent unit) jednostka równoważna objętości kontenera o długości 20 stóp. Standardowy 20-stopowy kontener ma wymiary dł. 20xszer. 8xwys. 8,5 stopy, czyli 6,10x2,44x2,59 metra i objętość ok. 38,5 m³. Obecnie standardem są dłuższe kontenery 40-stopowe.

Tabela 2-1 DCT 2 Plan działań środowiskowych i społecznych

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyslniej realizacji	Uwagi
A. Zarządzanie kwestiami środowiskowymi i społecznymi							
A.1	<p>System zarządzania środowiskiem, bhp i kwestiami społecznymi</p> <p>DCT Gdańsk powinien wdrożyć system zarządzania środowiskiem, bhp i kwestiami społecznymi zgodnego z normami ISO14001 i OHSAS18001.</p> <p>System powinien obejmować pracowników, podwykonawców i inne osoby działające na rzecz Projektu.</p> <p>System zarządzania powinien uwzględniać następujące wymagania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Politykę środowiskową i społeczną • Mechanizm składania skarg; • Plan współpracy z zainteresowanymi stronami; • Plan zarządzania środowiskiem oraz bhp na etapie budowy oraz plan zarządzania środowiskiem oraz bhp na etapie eksploatacji, uwzględniający reagowanie w sytuacjach awaryjnych, ruch drogowy i transport (Plan Zarządzania Transportem); • Procedurę dotyczącą znalezisk archeologicznych; • Procedury dotyczące budowy i eksploatacji zgodne z wewnętrznymi zarządzeniami Zarządu Morskiego Portu Gdańsk (dotyczące prac pogłębiarskich, wód balastowych i zęzowych, odpadów i olejów, postępowania z materiałami niebezpiecznymi) 	<p>Optimalizacja zarządzania poprzez sformalizowany system.</p> <p>Przejrzysta struktura organizacyjna.</p> <p>Minimalizacja ryzyk środowiskowych oraz bhp.</p> <p>Zgodność z przepisami europejskimi, krajowymi oraz Zarządu Morskiego Portu Gdańsk.</p>	<p>Dobra praktyka BAT</p> <p>EBRD PR 1, PR 2 and PR 10</p> <p>Polityka środowiskowa i społeczna</p>	<p>Własne zasoby plus wsparcie zewnętrzne, jeśli to konieczne</p>	<p>Przed rozpoczęciem budowy dla etapu realizacji, do zakończenia budowy dla etapu eksploatacji.</p>	<p>Wdrożenie systemu zarządzania.</p>	<p>Plan zarządzania środowiskowego i bhp powinien być utrzymany i aktualny przez cały okres trwania projektu.</p> <p>Plan Zarządzania Transportem będzie konsultowany z zainteresowanymi instytucjami oraz innymi użytkownikami Portu</p> <p>Rekomendowane jest zaadaptowanie procedur funkcjonujących w DCT1</p> <p>Plan zarządzania środowiskiem i bhp na etapie budowy powinien zawierać zalecenia dla Generalnego Wykonawcy, aby opracował i wdrożył środki zapobiegające negatywnemu wpływowi pracowników napływowych (np. regulaminy, kodeks postępowania, współpraca z policją i zaangażowanie lokalnych</p>

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyślnej realizacji	Uwagi
	<ul style="list-style-type: none"> Procedurę bezpieczeństwa dotyczącą niewybuchów 						społeczności).
A.2	<p>Roczne raportowanie</p> <p>Zapewnienie inwestorowi informacji dotyczących kwestii środowiskowych, bhp i społecznych w formie "Rocznego raportu środowiskowego i społecznego" (RRSS).</p>	Potrzeba udostępnienia pożyczkodawcy informacji w celu wykazania zgodności z ESAP i aktualnym stanem zagadnień dotyczących środowiska i bhp.	Procedury środowiskowe i społeczne EBOiR i NBI	Własne zasoby plus wsparcie zewnętrzne, jeśli to konieczne	12 miesięcy od uzgodnienia warunków finansowych oraz corocznie przez czas obowiązywania umowy.	RRSS w odniesieniu do ESAP.	
A.3	<p>Udostępnienie informacji do publicznej wiadomości</p> <p>Należy przekazać pracownikom, wykonawcom oraz osobom zaangażowanym w realizację projektu informacje o polityce oraz środowiskowych i społecznych standardach.</p> <p>Należy informować o postępach projektu i podejmowanych działaniach środowiskowych i społecznych.</p>	Potrzeba udostępnienia informacji środowiskowych i społecznych	Procedury środowiskowe i społeczne EBOiR i NBI	Własne zasoby plus wsparcie zewnętrzne, jeśli to konieczne	W ujęciu rocznym	Informacje dostępne na stronie internetowej projektu	

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyślnej realizacji	Uwagi
B. Etap przed budową							
Zezwolenia							
B.1	<p>Składowanie urobku z pogłębiania</p> <p>Uzyskanie zezwolenia na składowanie urobku pogłębiania w Zatoce Gdańskiej. Wniosek powinien zostać przygotowany</p>	Zarządzanie ryzykiem. Dostarczenie danych w celu	Przepisy krajowe EBRD PR 1, PR 6 Dobra praktyka	Koszty wewnętrzne projektu. Usługi	Przed rozpoczęciem budowy.	Wyniki zweryfikowane przez specjalistę.	Zezwolenie musi uzyskać armator statku wykonującego prace pogłębiarskie.

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomysłu realizacji	Uwagi
	zgodnie z przepisami krajowymi i zawierać raport oddziaływania na środowisko. Wniosek należy złożyć do odpowiednich organów (Urząd Morski w Gdyni). Przeprowadzić pobór prób i analizę laboratoryjną urobku przed opracowaniem raportu oddziaływania na środowisko.	podjęcia decyzji o konieczności i do wykorzystania w monitoringu pokonstrukcyjnym (jeśli będzie konieczny).		laboratoryjne i wynagrodzenie ekspertów.		Uzyskane zezwolenie.	Zgodnie z polskimi przepisami z zakresu ochrony środowiska składowanie urobku nie wymaga procedury oceny oddziaływania na środowisko.
B.2	Ryzyko powodziowe Uzyskanie zezwolenia na realizację projektu na terenie zagrożonym powodzią.	Zgodność z przepisami.	Przepisy krajowe	Koszty wewnętrzne projektu.	Przed rozpoczęciem budowy.	Uzyskanie zezwolenia.	
B.3	Badania archeologiczne Uzyskanie pozwolenia na poszukiwanie zabytków archeologicznych na obszarze projektu: m. in. Wraków. Opracowanie programu badań archeologicznych zgodnie z zezwoleniem. Dokumentowanie badań archeologicznych	Zgodność z przepisami.	Przepisy krajowe	Koszty wewnętrzne projektu. Wynagrodzenie eksperta	Przed rozpoczęciem budowy.	Uzyskanie pozwolenia Program prowadzenia badań archeologicznych	Zgodnie z przepisami badania archeologiczne muszą być dokumentowane
Ekologia							
B.4	Działania kompensacyjne minimalizujące oddziaływania na ptaki i nietoperze Stworzenie miejsca zimowania dla nietoperzy wykorzystujących obecnie były bunkier wojskowy (przewidziany do zburzenia) zgodnie z decyzją o środowiskowych uwarunkowaniach. Stworzenie miejsc lęgowych w celu kompensacji utraconych terenów lęgowych w związku z realizacją projektu. Zapewnienie nadzoru ornitologa i chiropterologa.	Minimalizacja wpływu na środowisko. Zapewnienie poprawy środowiska. Lepsza reputacja firmy.	Przepisy krajowe. Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach Dobra praktyka	Koszty wewnętrzne projektu. Wynagrodzenie eksperta.	Przed rozpoczęciem budowy, bieżące zarządzanie	Monitoring terenów przez specjalistów środowiskowych w celu oceny jakości siedlisk.	
Zdrowie, bezpieczeństwo i uciążliwości dla społeczeństwa							
B.5	Niewybuchy	Ograniczenie	Wymagania prawne.	Koszty wewnętrzne	Przed rozpoczęciem	Procedura bezpieczeństwa	Zaleca się

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyślnej realizacji	Uwagi
	Zapewnienie bezpieczeństwa w trakcie prac budowlanych, w szczególności w odniesieniu do niewybuchów. Opracowanie i wdrożenie procedur bezpieczeństwa. Wykonanie odpowiednich badań przed rozpoczęciem prac budowlanych.	ryzyka wypadków. Poprawa warunków bezpieczeństwa.	Dobra praktyka	projektu. Wynagrodzenie eksperta.	budowy, bieżące zarządzanie	stwa	współpracę z wyspecjalizowaną jednostką wojskową.

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyślnej realizacji	Uwagi
C. Etap budowy							
C.1	Nadzór geologiczny Zapewnienie nadzoru geologa podczas prac ziemnych na lądzie i pogłębiarskich na morzu w przypadku stwierdzenie bursztynu w ilościach uzasadniających wydobycie. Opracować program działań wydobywczych i uzyskać koncesję na wydobycie bursztynu (jeśli będzie to konieczne).	Zgodność z przepisami.	Przepisy krajowe	Koszty wewnętrzne projektu. Wynagrodzenie eksperta. Koszty eksploatacji	Natychmiast po wystąpieniu zdarzenia.	Program robot wydobywczych Uzyskanie zezwolenia	
C.2	Nadzór archeologiczny Prowadzenie nadzoru archeologicznego na etapie budowy i podczas robót czerpalnych Wszelkie znaleziska należy raportować do Centralnego Muzeum Morskiego	Zgodność z przepisami.	Przepisy krajowe	Koszty wewnętrzne projektu. Wynagrodzenie eksperta Koszty badań archeologicznych	Natychmiast po wystąpieniu zdarzenia.	Raportowanie badań archeologicznych	

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyślnej realizacji	Uwagi
-----	-----------	---	---	--	--------------------------------	---	-------

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyslanej realizacji	Uwagi
D. Etap eksploatacji							
D.1	Wdrożenie zapisów decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach Wdrożenie wymagań decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Powinny one obejmować pokonstrukcyjny monitoring ptaków, nietoperzy i hałasu.	Zapewnienie zgodności z wymaganiami przepisów prawnych i standardami działania określonymi przez inwestora.	Przepisy krajowe Dobra praktyka EBRD PR 3, PR 4 and PR 6	Koszty wewnętrzne projektu oraz koszty ekspertów (ptaki, nietoperze, hałas)	W trakcie eksploatacji. Zgodnie z wymaganiami decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach	Wizyta w terenie Audyt zgodności z OOS/ ocena działań	Wyniki analiz w czasie eksploatacji powinny być podsumowane i opublikowane. Jeżeli zostanie zidentyfikowany jakikolwiek wpływ na receptory, odpowiednie środki ograniczające powinny być wdrożone.
D.2	Pokonstrukcyjny monitoring ptaków i nietoperzy Przygotowanie i wdrożenie uzgodnionego z lokalnymi władzami pokonstrukcyjnego monitoring na terenie prowadzonych działań kompensujących.	Minimalizacja wpływu na środowisko. Lepsza reputacja firmy.	Wymaganie prawne Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach EBRD PR 1, PR 3 i PR 6	Koszty wewnętrzne projektu i/lub koszty zewnętrznych ekspertów (monitoring ptaków i nietoperzy)	5-letni monitoring ptaków 10-letni monitoring nietoperzy	Wyniki zweryfikowane przez ornitologa /chiropterologa	Wyniki monitoringu pokonstrukcyjnego muszą być dokładnie ocenione. Środki łagodzące powinny być planowane w razie potrzeby.
D.3	Pokonstrukcyjny monitoring hałasu Przeprowadzić pokonstrukcyjny monitoring hałasu. Celem będzie ocena efektywności wdrożonych środków ograniczających hałas i potwierdzenie, że moc akustyczna zainstalowanych urządzeń i ich części mieści się w wyznaczonych limitach.	Minimalizacja wpływu na środowisko. Zarządzanie ryzykiem. Zapewnienie, że dotrzymane są normy hałasu. Lepsza reputacja firmy.	Wymaganie prawne Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach EBRD PR 1, PR 3 i PR 6	Koszty wewnętrzne projektu i/lub zewnętrznych ekspertów (akustyk)	W ciągu 6 miesięcy od daty oddania do użytkowania.	Wyniki zweryfikowane przez eksperta akustyka.	Środki łagodzące powinny być planowane w razie potrzeby.
D.4	Monitoring ścieków i odpadów Prowadzenie monitoring wód opadowych w	Zgodność z wymaganiami	Wymaganie prawne.	Koszty wewnętrzne projektu.	Zgodnie z wymogami przepisów	Ewidencja odpadów.	Środki łagodzące powinny być planowane w razie

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyślnej realizacji	Uwagi
	zakresie substancji ropopochodnych i zawiesiny. Zakres monitoringu powinien być weryfikowany w razie potrzeby (np. nowe źródła emisji). Prowadzić ewidencję odpadów.	prawnymi. Zarządzanie ryzykiem.	Dobra praktyka.	Koszt analizy laboratoryjnych.		Analizy ścieków.	potrzeby
D.5	Monitoring poziomu morza i fal przewyższających poziom nabrzeża Ustanowienie kanału komunikacji z Zarządem Portu w celu uzyskiwania odpowiednich informacji dotyczących poziomu morza oraz fal przewyższających budowle portowe.	Zarządzanie ryzykiem Ograniczanie możliwości zniszczenia obiektów / urzędzeń Minimalizacja zakłóceń w działalności	Dobra praktyka przemysłu Wytyczne sektorowe EBRD	Koszty wewnętrzne projektu w tym współpracy z Zarządem Portu	W ciągu 6 miesięcy od daty oddania do użytkowania	Raport dla EBRD	W przypadku stwierdzenia wpływu na majątek portu odpowiednie środki ograniczające powinny być wdrożone.

Lp.	Działanie	Ryzyko środowiskowe, odpowiedzialność / Korzyść	Wymaganie prawne / EBOiR / Dobra praktyka	Potrzeby inwestycyjne / Koszty zasobów	Harmonogram realizacji działań	Cel i kryteria oceny pomyślnej realizacji	Uwagi
E. Etap rozbiórki							
E.1	Plan środowiskowy i bhp dla etapu rozbiórki Wdrożenie planu zarządzania środowiskiem i bhp. Plan powinien być utrzymany i na bieżąco w całej fazie likwidacji projektu.	Ograniczenie ryzyka wypadków	Przepisy lokalne i międzynarodowe standardy Dobra praktyka	Koszty wewnętrzne projektu	Plan powinien być wdrożony przed rozbiórką i utrzymany przez cały czas trwania rozbiórki.	Opracowanie i wdrożenie planu	

WS Atkins-Polska Sp. z o.o.
Bonifraterska 17 st. 00-203 Warszawa

Tel: +48 (0) 22 246 07 00

Jadwiga.Ronikier@atkinsglobal.pl
Joanna.Wrzecionek@atkinsglobal.pl
Andrzej.Krzyszczak@atkinsglobal.pl

© Atkins Ltd except where stated otherwise.

The Atkins logo, 'Carbon Critical Design' and the strapline
'Plan Design Enable' are trademarks of Atkins Ltd.